

# Udateret

**AFSENDER**

Joakim Skovgaard

**MODTAGER**

Susette Holten

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Rom

Omtalte personer:

Viggo Pedersen

Niels Skovgaard

Arkivplacering:

Mappe 41 nr. 26

**DOKUMENTINDHOLD**

Afventer transskription

Sidste del af fødselsdagsbrev til Niels Skovgaard

**TRANSSKRIFTION**

Afventer transskription

Ja der er en datning endnu. Da de skulde tilføj  
gik Viggo først, og gik naturligvis galt, lød ind ad  
allenudførelse gik der, så pigens grinde og såds "  
la prima volta". (Viggo vil naturligvis  
have mig der med, men får vi se).

SKOVGAARD-MUSEET  
Mappe 41 Nr. 26

Kjære Cathrine!

Da må gerne læse dette brev, når du så bare gjør  
dit til at Niels får det på sin fødselsdag.

Da engang engang, at du vilde betale mig for istandsettelse  
af armbåndet med finmarker, men disse behøver du  
ikke at sende mig, når jeg bare må udvære dig til  
min general sekretær, til hvem jeg kan sende alle mulige  
brev, som du da forogjer med convolut finmark og udskrift.  
Det er lad dig lægge også convolut ud, vil jeg vel  
oftest gøre convolut. Synes du ikke det er fornuftigt.

— Du må nu ikke plage dig med at skrive  
brækkert til mig, jeg kan ligeså godt vente.

Din broder Niels.

Udsalge så at kan følge, men vis ikke dette brev  
til nogen før du giver Niels det.

Derfor til mig, hvis jeg engang sætter for på finmarker  
na°.